

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 38 (1962-1963)  
**Heft:** 13

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

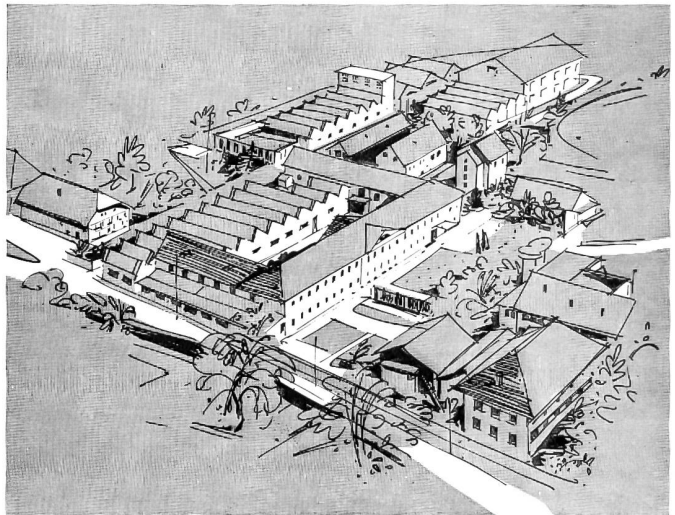
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Elektrische Drähte und Kabel

Seit vielen Jahrzehnten stellen wir Drähte und Kabel für elektrotechnische Zwecke her, vom haardünnen Draht für die feinsten Apparate bis zum dicken Flachprofil zur Verwendung im Großmaschinenbau.

Durch die Lieferung hochwertiger Qualitätsprodukte haben wir so unsern Teil beigetragen zur Entwicklung der Elektrizitätsanwendung.

Die dabei gesammelte reiche Erfahrung in der Herstellung und Verwendung der verschiedenen Leitertypen steht unserer Kundschaft jederzeit zur Verfügung.



**KUPFERDRAHT-ISOLIERWERK AG WILDEGG**

Unser Fabrikationsprogramm:  
Installationsdrähte und -kabel nach SEV,  
Telefonleiter mit Thermoplast-Isolation nach  
PTT, Schweißkabel, Liftkabel, flexible  
Leitungsschnüre und Kabel.

Wicklungsdrähte; Lackdrähte nach VSM.  
Blanke Kupferdrähte, Flachprofile,  
Litzen, Seile und Drähte für Freileitungen.

## Schlieren

**Schweizerische Wagons-und Aufzügefabrik A.G. Schlieren-Zürich**

*Swiss Jewel Co. AG Locarno*

---

Uhrensteine  
Lagersteine für Elektrizitätszähler  
Meßgeräte  
Synth. Rohe Edelsteine  
Sauerstoff & Wasserstoff  
Methan, Komprimiert

## MEDIZIN - CHEMIE - BIOLOGIE

### Strahlungsmessung

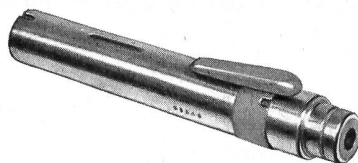
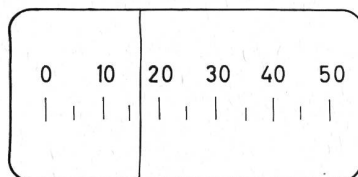
Strahlungsmeßgeräte  
Strahlungsdetektoren  
Strahlungsmeßwagen

Meßverstärker  
Registriergeräte

Probenwechsler  
Ionisationskammern

Strahlungsüberwachungsgeräte  
Luftüberwachungsanlagen  
Wasserüberwachungsanlagen

ROENTGEN



DOSIMETER

### Strahlenschutz

Bleiziegel, Bleitüren  
Bleiabschirmungen und  
Bleischutzwände  
Bleiglasfenster  
Bleibehälter für Transport und  
Aufbewahrung  
Isotopenlager  
Glove-Boxes

Strahlenschutzkammern für  
Gammastrahler

Anlagen zur Beseitigung  
radioaktiver Abwässer  
Filteranlagen

Wir übernehmen für Sie die Berechnung und Planung von Isotopenlaboratorien

Wir liefern: Elektronen-Diffraktographen, Oberflächenmikroskope, Kerninduktions-Spektrographen



**TRÜB, TÄUBER · ZÜRICH**

*Stoffels*

Tüechli –  
Herolde von  
Freundschaft,  
Liebe  
und Glück



Nur echt  
mit dieser  
Etikette



60. 34. 1. 8d

## 3 SAIS-Qualitäten für hohe Ansprüche



**SAIS mit 10 % Butter**  
**PLANTA - Pflanzenmargarine**  
**SAIS-Oel**

OFP 1/62

## Ambassadeur



AMBASSADEUR, das neue Porzellan für Spitäler und Anstalten, vereinigt Zweckmäßigkeit und beste Qualität in sich. Die form-schönen Tassen, Teller und Kannen erfüllen alle Anforderungen des Spital- und Anstaltbetriebes.



PORZELLANFABRIK LANGENTHAL AG  
LANGENTHAL

Verkauf durch die Hotellieferanten





EDELSTÄHLE FÜR JEDEN  
VERWENDUNGSZWECK

**PHOENIX-STAHL AG**

SCHLIEREN/ZH BASEL BIEL GENÈVE

Aus unserer Fabrikation:

HF-Litzen  
Telephon-Drähte  
und  
Telephon-Kabel  
aller Art



STEATIT  
Keramische Isolierkörper

Isolierlacke  
Schichtpresstoffe  
Canevasit  
Vetronit  
Asbestit  
Bretonit  
Durotenax

**SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE**  
BREITENBACH bei Basel

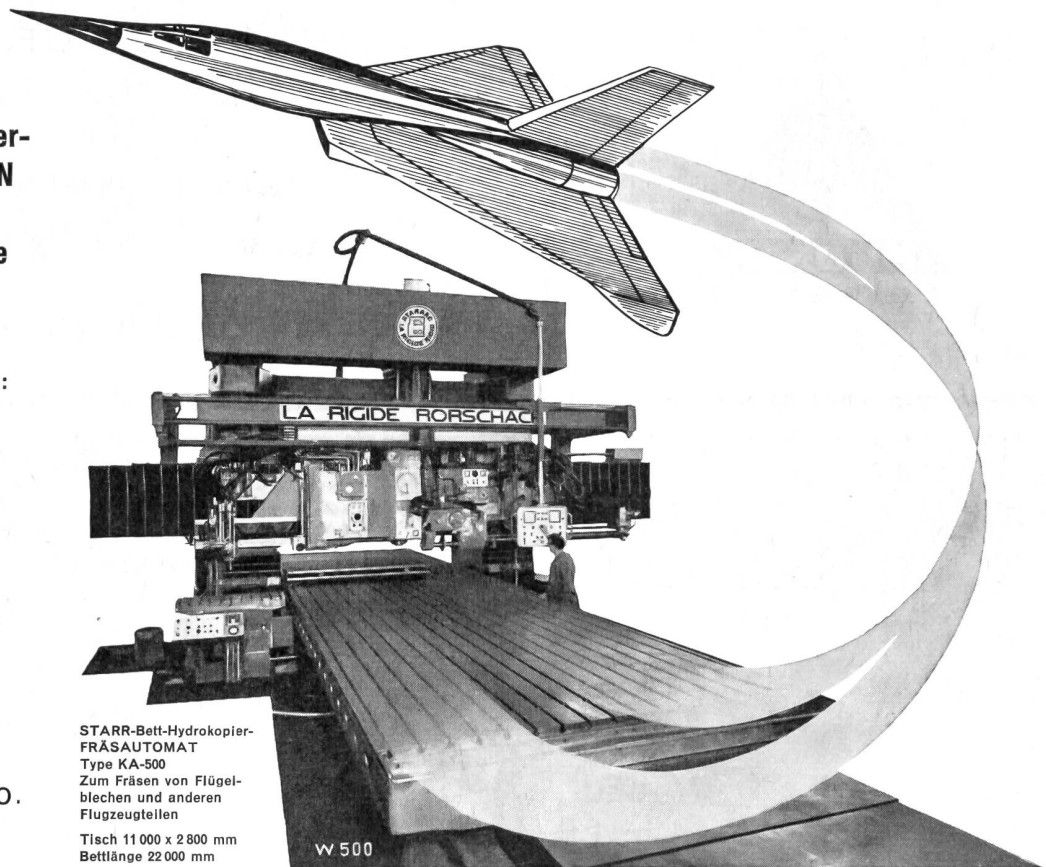
**Original-  
STARR-Hydrokopier-  
FRÄSAUTOMATEN  
für die  
Flugzeug-Industrie**

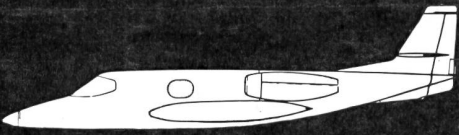

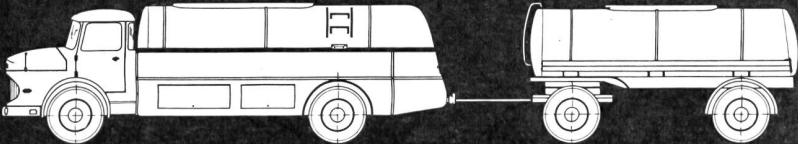
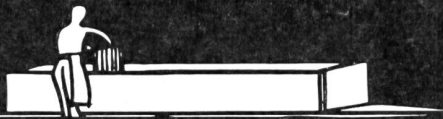

Spezialmaschinen für:

Flügelbleche  
Holmen  
Spanten  
Fahrgestelle  
Strahlgetriebe  
Radialverdichter  
Achsalverdichter  
Propellerflügel  
Naben

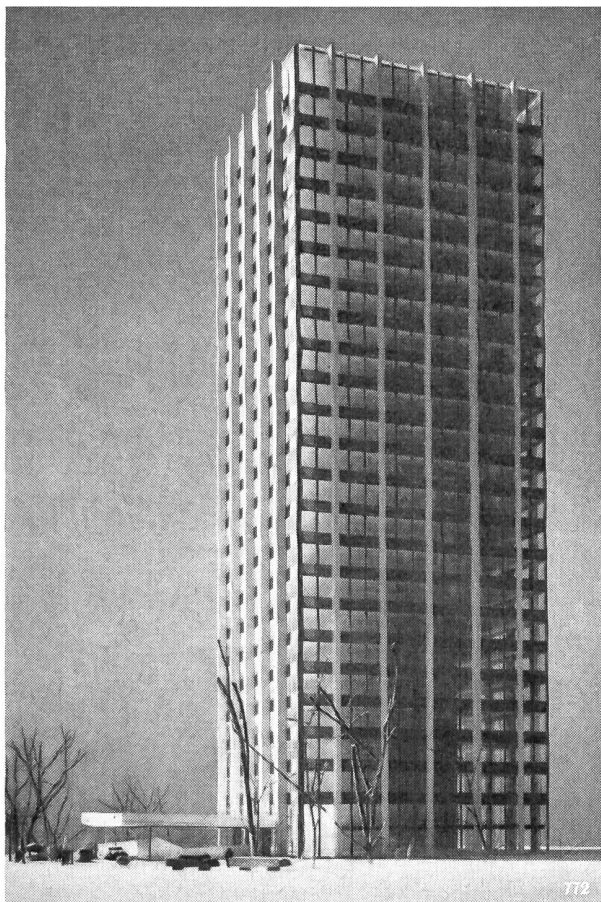
Verkauf:  
**PESTALOZZI & CO.**  
ZÜRICH 22  
Tel. 051 / 25 16 40

**STARR-Bett-Hydrokopier-  
FRÄSAUTOMAT**  
Type KA-500  
Zum Fräsen von Flügel-  
blechen und anderen  
Flugzeugteilen  
Tisch 11 000 x 2 800 mm  
Bettlänge 22 000 mm



	<p><b>FFA</b></p> <p><b>Flugzeugbau</b></p>
	<p><b>Waggonbau</b></p>
	<p><b>Behälterbau</b></p>
	<p><b>Oberflächenveredlung von Leichtmetallen</b></p>
	<p><b>Kunststoffabteilung Wasi-Lichtplatten</b></p>

**Flug- und Fahrzeugwerke AG Altenrhein SG Telephon 071 401 41**



Das im Bau begriffene Sulzer Büro-Hochhaus

# SULZER

Der Hauptsitz und die großen Werkanlagen des Sulzer-Konzerns befinden sich in Winterthur und Oberwinterthur, mit Zweigbetrieben in Bülach (Gießerei) und Solothurn (Textilmaschinen).

Tochtergesellschaften mit Fabrikationsbetrieben im Ausland und Vertretungen in den meisten Ländern erschließen dem Unternehmen eine weltweite Tätigkeit.

## Unsere Haupterzeugnisse:

Dieselmotoren  
Dampferzeugungsanlagen  
Kombinierte Gas- und Dampfkraftanlagen  
Reaktoranlagen für Kernenergiekraftwerke  
Gas- und Dampfturbinen  
Druckleitungen, Speicher-  
pumpen und Pumpen-Turbinen  
für Wasserkraftwerke

Pumpen, Ventilatoren, Gebläse  
Turbo- und Kolbenkompressoren  
Kälte-, wärme- und lufttechnische Anlagen  
Verfahrenstechnische Anlagen  
Webmaschinen  
Gießereierzeugnisse

**Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft  
Winterthur, Schweiz**

# Eisen- und Metall- Konstruktionen für verschiedenste Verwendungs- zwecke

Wir sind Spezialisten in der vielfältigsten Metallverarbeitung und verfügen über jahrzehntelange Erfahrungen in sämtlichen Schweißmethoden

Behälterbau in rost- und säurebeständigem Stahl sowie Leichtmetall-Legierungen  
Schaltkasten und Schaltplute  
Geräteverschalungen  
Flugzeugbestandteile  
Zieh- und Stanzartikel

**METALL  
ZUG**  
Metallwarenfabrik Zug  
Tel. 042/4 01 51



# Mosquito Die Lenkwaffe des modernen Infanteristen gegen Panzer



## CONTRAVES

**Eine schweizerische Entwicklung,  
geschaffen für schweizerische Verhältnisse**

**Mit der Einmann-Waffe Mosquito werden  
Ziele in Distanzen von 350—2000 m bekämpft.**

**Der Abschuss erfolgt ab Boden, Fahrzeugen  
oder Helikoptern.**

**Die Kombination Beschleunigungs- und  
Geschwindigkeitssteuerung garantiert grösste  
Treffsicherheit**

**Schützenausbildung am Mosquito-Simulator  
innerhalb 4 Stunden.**



**Contraves AG Zürich**